

JULY EXAMINATIONS, 1880.

SECOND CLASS TEACHERS AND INTERMEDIATE.

FRENCH.

Time—Three hours. *Examiner*—S. Arthur Marling, M.A.

I.—*De Sibas*: Introduction.

Translate:

Une aventure heureuse vint accroître son petit trésor. Il trouva un jour un cachet d'or armorié. Il le fait annoncer au prône : un Anglais se présente, et le réclame. S'il est à vous, dit Valentin, je vous prie de le blasonner. Tu te moques de moi, répond l'Anglais étonné ; le blason n'est pas assurément de ton ressort. Soit, répond le jeune pâtre ; mais, je vous déclare qu' à moins de blasonner votre cachet vous ne l'aurez pas. Surpris de ce ton ferme, l'Anglais obéit, et reçut ensuite son cachet. Voulant récompenser celui qui le lui avait rendu, il l'invita à le venir voir. Par sa générosité, la bibliothèque de Valentin s'éleva à quatre cents volumes, tandis que sa garde-robe restait toujours la même. Un sarrau de toile ou de laine, un mauvais bonnet et des sabots composaient tout son ajustement ; mais c'était là la moindre de ses iniquités.

1. Give the indic. pres. throughout. of "accroître," "reçut."
2. "Blasonner." Explain the meaning.
3. Parse *surpris*, *obéit*.
4. "Cents." When does *cent* take, and when does it not take, the form of the plural ?